

NICHTS ÜBER UNS OHNE UNS - LEBEN OHNE BARRIEREN

SACHSEN & BÖHMEN / ČESKO & SASKO



GEPLANTE AKTIVITÄTEN

JULI – SEPTEMBER 2012



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti. Číslo projektu / Projekt Nr. 100023430

Pořádají / Veranstalter:

Občanské sdružení Jurta (www.jurta.cz)

Landesarbeitsgemeinschaft Selbsthilfe Sachsen, e. V.
(www.interreglife.org)



DE Martin Spitzer

Landesarbeitsgemeinschaft Selbsthilfe Sachsen e.V.
Michelangelostr. 2/Erdgeschoss, 01217 Dresden
E-Mail: spitzer@selbsthilfenetzwerk-sachsen.de
Tel.: +49 0351 479350 14

CZ Alena Maternová

Bezbariérové informační a vzdělávací centrum Jurta,
Pěší 9, Děčín 33 – Nebočady
E-Mail: alena.maternova@jurta.cz
Tel.: +420 774 775 010

Guten Tag !

Ich erlaube mir, Sie hiermit anzusprechen und an unser Projekt „Nichts über uns ohne uns – Leben ohne Barrieren“ zu erinnern.

Gern möchten wir Sie und Ihre Mitglieder zur Teilnahme am Projekt einladen, welches Menschen mit Behinderungen und chronischen Erkrankungen gewidmet ist, deren Angehörigen und Freunden sowie den sich mit dieser Thematik beschäftigenden Organisationen.

Folgende interessante Informationen könnten Sie zur aktiven Mitwirkung in diesem Projekt durch die Präsentation Ihrer Gruppe/Organisation oder eigener Ideen auf dem zweisprachigen Portal www.interreglife.org mobilisieren: Auf diesem Wege können Sie feststellen, wie auf der anderen Seite der Grenze Selbsthilfe und Soziale Arbeit organisiert wird. Nehmen Sie an gemeinsamen Treffen und Exkursionen beiderseits der Grenze teil. Lernen Sie eine neue Umgebung, Menschen, Heilverfahren und Hilfsmittel kennen. Sie können in Austausch mit anderen Betroffenen treten, Erfahrungen teilen und gemeinsame Interessen verfolgen. Die Mitwirkung am Projekt hilft nicht nur konkreten Einzelpersonen, sondern versucht die Bedingungen für Selbsthilfe und grenzüberschreitenden Austausch zu verbessern.

Im Rahmen der tschechisch – sächsischen Zusammenarbeit sind verschiedene Aktivitäten geplant. Zum einen werden verschiedene Ausflüge, die terminlich fest gelegt sind, organisiert. Zum anderen finden freiwillige Aktionen statt – dies sind Aktivitäten, welche im Falle der bestätigten Teilnahme von mindestens 10 Interessenten organisiert und durchgeführt werden.

Aktionen, die wir empfehlen werden im tschechisch – deutschen Webauftritt www.interreglife.org präsentiert und im Falle von gezeigtem Interesse auch durchgeführt.

Wie läuft dies organisatorisch ab? Fahrtkosten werden vom vereinbarten Treffpunkt auf der tschechischen Seite bis zum Ausflugsort und zurück auf Grundlage der Fahrkarten und der unterschriebenen Teilnehmerliste sowie auf Grundlage der Registrierung erstattet. Eine weitere Bedingung ist die Registrierung auf dem tschechisch-sächsischem Portal www.interreglife.org. Bei den durchgeführten Ausflügen und Exkursionen sind zweisprachige Erklärungen gesichert und bei Diskussionen steht ein Dolmetscher (CZ – DE) zur Verfügung. Im Falle von Interesse kontaktieren Sie mich bitte.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme, mit Grüßen

Ihr Ziel-3-Projektteam

„EIN TAG IM ELBFLORENZ“ BARRIEREFREIE STADT- BESICHTIGUNG VON DRESDEN

12. Juli 2012

Treffpunkt: 10:00 Uhr Hauptbahnhof Dresden, Ende ca. 16:00 Uhr

Zu beachten: Nach einer Begrüßung erfolgt eine Besichtigung der historischen Altstadt von Dresden: Frauenkirche freie Besichtigung (kostenlos), Kuppelaufstieg möglich: Eintritt Erwachsene 8,- ermäßigt 5,- Euro; Brühlsche Terrasse; individuelle Mittagspause Altmarktgalerie/ Möglichkeit zum persönlichen Stadtbummel (ca. 2h); Besichtigung Zwinger (Außengelände)

„AUF RÄDERN DURCH DEN BÖHMISCHEN NATIONALPARK“ – LEICHTE TOUR DURCH DEN TOKÁN

04. August 2012 - Mögliche Aktivitäten

Treffpunkt: 10:00 Uhr Informationszentrum Saula Dolní Chříbská 284, 407 44 Chříbská, Czech Republic

Zu beachten: Hier ist eine Anreise nur mit dem Auto möglich. 6 km hin- und zurück, Asphalt – Decke später sandiger Weg. Die Tour ist für Rollstuhl, Handbike, Kinderwagen und Fahrräder geeignet.

Vom Informationszentrum Saula, welches sich zwischen den Ortschaften Dolní Chříbská und Doubice befindet, führt der Weg bis zur Siedlung Na Tokání.

Der Weg hat eine Asphalt – Oberfläche und schlängelt sich entlang des Flüsschens zwischen den Felstürmen. In Tokán befinden sich einige Gaststätten und Unterkunftseinrichtungen, alle leider nicht barrierefrei. Man kann aber die Außenanlagen und Sitzgelegenheiten der Restaurants draußen nutzen. Hinter der Siedlung hat der Weg dann schon den Charakter eines Feldweges mit unbefestigter

Oberfläche, aber man kann ihn getrost zwischen den Felsen noch weiterhin benutzen. Auf dem gleichen Wege gelangen sie wieder zurück zum Info – Zentrum Saula. **(Diese Veranstaltung findet nur bei genügend Anmeldungen statt.)**

BARRIEREFREIE WANDERUNG IM NATIONALPARK „SÄCHSISCHE SCHWEIZ“ – „ZUR WILDWIESE“ NASSER GRUND IM KIRNITZSCHTAL

12. August 2012

Treffpunkt: 11:00 Uhr am Bahnhof Bad Schandau, Gemeinsame Anreise der deutschen TN: 10:00 Uhr Gleis 18 Hbf. DD/ 16:44 Uhr zurück nach DD Hbf.

Zu beachten: Vom Bhf. Bad Schandau geht es mit der Fähre über die Elbe, von dort zu Fuß zum Stadtpark und in die Kirnitzschalbahn. Wir fahren bis zum Nassen Grund. Dort beginnt die Wanderung (3,8 km), die dennoch nicht zu unterschätzen ist, da es bis zum Ziel bergan geht. Die Wildwiese ist ein sehr schöner Flecken unterhalb der Schrammsteine. Bitte Verpflegung selbst mitbringen, wir machen ein Picknick.

AUSFLUG NACH BAD SCHANDAU „IM HERZEN DES NATIONALPARKS SÄCHSISCHE SCHWEIZ“

21. August 2012

Treffpunkt: 09:15 Uhr am Bahnhof Bad Schandau, Gemeinsame Anreise der deutschen TN: 08:30 Uhr Gleis 18 Hbf DD/ 16:11Uhr zurück nach DD Hbf.

Zu beachten: Mit der Fähre über die Elbe; an der Promenade die Elbe entlang und durch den Park von Bad Schandau zum historischen Personenaufzug, von dort haben wir einen Panoramablick über das Elbtal; Besichtigung des Luchsgeheges; über den Lutherweg geht es zurück ins Stadtzentrum;

Mittagessen individuell in der Stadt. Je nach Interesse Stadtbesichtigung/ Besuch Nationalparkzentrum (Eintritt: Erwachsene 4, ermäßigt 3,-Euro)

„WANDERUNG IM BÖHMISCHEN MITTELGEBIRGE“ – TAL DES OPAREN BEI MALĚ ZERNOSEKY

22. September 2012

Treffpunkt: 7:51 Uhr DD Hbf – Male Zernoceky 10:18 Uhr; zurück 16:15 Uhr von Usti n.L. – Ankunft DD 18:15 Uhr

Zu beachten: Ausgangspunkt ist die Verjüngung des Oparen – Tales in Malé Zernoceky. Der bequeme Weg mit einem Höhenunterschied von 420 m misst etwa 8 km und es sind 11 Haltepunkte eingerichtet, er ist ganzjährig in Betrieb. Das Oparen – Tal ist ein Teil des geschützten Gebietes des Böhmisches Mittelgebirges und ein idealer Ort für Wander – Touristik und Radausflüge. Direkt entlang des Mílesov – Flußes können Sie eine schöne und anspruchslose 5 km lange Wanderung unternehmen. Die Landschaft des Tales ist lieblich, mit Wiesen, Wälder und Felsen.

WEINLESE UND TRADITIONELLER HANDWERKSMARKT IM FREILICHTMUSEUM ZERNOSEKY“

29. September 2012

Treffpunkt: 10:00 Uhr, Gleis 1 Dresden Hbf. (11:55 Uhr in Usti n.L.) 8:00 Uhr von Usti n.L.; zurück 19:56 Uhr DD Hbf.

Zu beachten: Eintritt zwischen 50-100 Kronen pro Person; Weinfest mit Verkostung des Jungweines, Umzügen, Darstellung von traditionellem Handwerk.

Weitere Aktivitäten werden auf dem zweisprachigen Internetportal www.interreglife.org präsentiert. Bei Interesse können Sie sich dazu gerne anmelden!